

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 28 päivänä elokuuta 2003,

kalojen virusperäisen verenvuotoseptikemian (VHS) ja tarttuvan verta muodostavan kudoksen kuolion (IHN) osalta hyväksytyn vyöhykkeen aseman ja ei-hyväksytyillä vyöhykkeillä sijaitsevan näiden tautien osalta hyväksytyn tilan aseman saamista varten toteutettavien ohjelmien kelpuuttamisesta

(tiedoksiannettu numerolla K(2003) 3101)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2003/634/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinten terveyttä koskevista edellytyksistä saatettaessa vesiviljeltyjä eläimiä ja tuotteita markkinoille 28 päivänä tammikuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/67/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 98/45/EY⁽²⁾, ja erityisesti sen 10 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Jäsenvaltio voi direktiivin 91/67/ETY mukaisesti esittää komissiolle ohjelman, jonka avulla se voi käynnistää menettelyn, jolla vyöhyke voi saada hyväksytyn vyöhykkeen aseman tai ei-hyväksytyllä vyöhykkeellä sijaitseva tila voi saada ei-hyväksytyllä vyöhykkeellä sijaitsevan hyväksytyn tilan aseman yhden tai useamman seuraavan kalataudin osalta: virusperäinen verenvuotoseptikemia (VHS) ja tarttuva verta muodostavan kudoksen kuolio (IHN).
- (2) Tietyt jäsenvaltiot esittivät kyseiset ohjelmat, jotka hyväksyttiin komission päätöksellä 2002/304/EY⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2003/376/EY⁽⁴⁾.
- (3) Suomen eläinlääkintäviranomainen pyysi 12 päivänä maaliskuuta 2003 ja 12 päivänä kesäkuuta 2003 päivätyissä kirjeissään, että päätöksen 2002/304/EY liitteessä I olevassa 6.B kohdassa esitettyä ohjelmaa muutettaisiin. Jotta suojeltaisiin vaarantuneita lajeja merilohi (*Salmo salar*), meritaimen (*Salmo trutta*) ja siika (*Coregonus lavaretus lavaretus*), Kymijoen ja Summanjoen kalakantoja on uusittava. Suomi on esittänyt ohjelmaansa muutoksia, joiden perusteella Pyhtään rajoitusvyöhykkeeltä peräisin olevien luonnonvaraisten kalojen elävää mätää voidaan siirtää edellyttäen, että toteutetaan kaikki asianmukaiset toimenpiteet sen varmistamiseksi, ettei mädissä ole VHS:ää eikä IHN:ää. Päätöksen 2002/304/EY liitteen I mukainen vyöhykerajaus ei muutu.
- (4) Italian eläinlääkintäviranomainen ehdotti 4 päivänä maaliskuuta päivätyssä kirjeessään, että päätöksen 2002/304/EY liitteessä I olevassa 5.1 kohdassa esitettyä ohjelmaa muutettaisiin. Jotta lisättäisiin suojelua koskien kalojen pääsyä ohjelman soveltamisalaa kuuluville alueille, elävien taimenten ja muiden ravintoloihin

suoraan syötäviksi tarkoitettujen kalojen sekä tiettyihin tekojärviin tai kalavesiin vietäviksi tarkoitettujen kirjolohien on oltava peräisin tiloilta tai alueilta, joilla ei esiinny VHS:ää eikä IHN:ää. Päätöksen 2002/304/EY liitteen I mukainen vyöhykerajaus ei muutu.

- (5) Esitettyjen muutosten on todettu olevan direktiivin 91/67/ETY 10 artiklan mukaiset ja näin ollen ne olisi hyväksyttävä.
- (6) Päätöstä 2002/304/EY on muutettu monta kertaa. Se olisi selkeyden ja järjen nimissä kumottava ja korvattava tällä päätöksellä.
- (7) Tässä päätöksessä säädetty toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Hyväksytään liitteessä I luetellut, direktiivin 91/67/ETY 10 artiklan 1 kohdan mukaiset ohjelmat hyväksytyn vyöhykkeen aseman saamiseksi yhden tai useamman seuraavan kalataudin osalta: virusperäinen verenvuotoseptikemia (VHS) ja tarttuva verta muodostavan kudoksen kuolio (IHN).

2. Hyväksytään liitteessä II luetellut, direktiivin 91/67/ETY 10 artiklan 1 kohdan mukaiset ohjelmat hyväksytyn tilan aseman saamiseksi ei-hyväksytyllä vyöhykkeellä yhden tai useamman kalataudin osalta: virusperäinen verenvuotoseptikemia (VHS) ja tarttuva verta muodostavan kudoksen kuolio (IHN).

2 artikla

Jäsenvaltioiden on saatettava voimaan hyväksyttyjen ohjelmien edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset.

3 artikla

Näin ollen kumotaan päätös 2002/304/EY.

Viittauksia kumottuun päätökseen pidetään viittauksina tähän päätökseen.

⁽¹⁾ EYVL L 46, 19.2.1991, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 189, 3.7.1998, s. 12.

⁽³⁾ EYVL L 104, 20.4.2002, s. 37.

⁽⁴⁾ EUVL L 130, 27.5.2003, s. 21.

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 28 päivänä elokuuta 2003.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

LIITE I

OHJELMAT HYVÄKSYTYN VYÖHYKKEEN ASEMAN SAAMISEKSI YHDEN TAI USEAMMAN SEURAAVAN KALATAUDIN OSALTA: VHS JA IHN

1. TANSKA

TANSKAN 22. TOUKOKUUTA 1995 ESITTÄMÄ OHJELMA, JOKA KOSKEE SEURAAVIA ALUEITA:

- Valuma-alue FISKEBÆK Å
- Kaikki JYLLANNIN OSAT valuma-alueiden Storåen, Karup å, Gudenåen ja Grejs å etelä- ja länsipuolilla
- TANSKAN SAARIEN alue

2. SAKSA

SAKSAN 25. HELMIKUUTA 1999 ESITTÄMÄ OHJELMA, JOKA KOSKEE SEURAAVIA ALUEITA:

- Valuma-alueella WOLFEGGER AACH JA ROHRSEE sijaitseva vyöhyke
- Valuma-alueella OBERN NAGOLD sijaitseva vyöhyke

3. ESPANJA

ESPANJAN 1. ELOKUUTA 2002 ESITTÄMÄ OHJELMA, JOKA KOSKEE SEURAAVIA ALUEITA:

- LA RIOJAN AUTONOMINEN ALUE

4. RANSKA

RANSKAN 16. SYYSKUUTA 1994 ESITTÄMÄ OHJELMA, JOKA KOSKEE SEURAAVIA ALUEITA:

- LES FORGES
- NIVE ja LES NIVELLES
- ÉLORN

5. ITALIA

5.1 ITALIAN 6. LOKAKUUTA 2001 ESITTÄMÄ OHJELMA BOLZANON AUTONOMISESSA PROVINSSISSA, SELLAINEN KUIN SE ON MUUTETTUNA 27. MAALISKUUTA 2003 PÄIVÄTYLLÄ KIRJEELLÄ; OHJELMAAN KUULUU

Bolzanon provinssi

- Vyöhykkeeseen kuuluvat kaikki Bolzanon provinssin valuma-alueet.

Vyöhykkeeseen kuuluu vyöhykkeen ZONA VAL DELL'ADIGE ylempi osa eli Adigejoen valuma-alue sen lähteeltä Bolzanon provinssissa Trenton provinssin rajalle.

(Huom: Vyöhykkeen ZONA VAL DELL'ADIGE alempi osa kuuluu Trenton autonomisen provinssin hyväksyttyyn ohjelmaan. Tämän vyöhykkeen ylemmän ja alemman osaa on pidettävä samana epidemiologisena yksikkönä.)

5.2 ITALIAN 23. JOULUKUUTA 1996 JA 14. HEINÄKUUTA 1997 ESITTÄMÄT OHJELMAT TRENTON AUTONOMISESSA PROVINSSISSA; OHJELMIIN KUULUVAT

Zona Val Di Sole e di Non

- Nocevirran lähteeltä S.Giustinan padolle ulottuva valuma-alue

Zona Val Dell'Adige — alempi osa

- Adigejoen valuma-alue ja sen Trenton autonomisen provinssin alueella sijaitsevat lähteet Bolzanon provinssin rajalta Alan padolle (vesivoimala)

(Huom:

Vyöhykkeen ZONA VAL DELL'ADIGE yläjuoksulla oleva osa kuuluu Bolzanon autonomisen provinssin hyväksyttyyn ohjelmaan. Tämän vyöhykkeen ylemmän ja alemman osaa on pidettävä samana epidemiologisena yksikkönä.)

Zona Torrente Arnò

- Arnòjoen lähteeltä padolle, joka sijaitsee ennen sitä kohtaa, jossa joki virtaa Sarcajokeen, ulottuva valuma-alue

Zona Val Banale

— Ambies-jokialtaalta vesivoimalan padolle asti ulottuva valuma-alue

Zona Varone

— Magnonevirran lähteeltä vesiputoukselle ulottuva valuma-alue

Zona Alto e Basso Chiese

— Chiesejoen lähteeltä Condinon padolle ulottuva valuma-alue, Adanà ja Palvicon jokialtaita lukuun ottamatta

Zona Torrente Palvico

— Palvicon jokialtaalta sementistä ja kivistä tehdylle padolle asti ulottuva valuma-alue

5.3 ITALIAN 21. HELMIKUUTA 2001 ESITTÄMÄ OHJELMA VENETON ALUEELLA; OHJELMAAN KUULUU**Zona Torrente Astico**

— Asticojoen valuma-alue lähteeltä (Trenton autonomisessa provinssissa ja Veneton alueella) Pedescala-siltaa lähellä olevalle padolle Vicenzan provinssissa

Asticojoen alajuoksulla olevaa Pedescala-sillan lähellä olevan padon ja Pria Maglio -padon välistä aluetta pidetään puskurivyöhykkeenä

5.4 ITALIAN 20. HELMIKUUTA 2002 ESITTÄMÄ OHJELMA UMBRIAN ALUEELLA; OHJELMAAN KUULUU

Zona Fosso de Monterivoso: Monterivoso-joen lähteiltä Ferentillon lähellä sijaitsevalle, läpipääsemättömälle padolle ulottuva valuma-alue

5.5 ITALIAN 1. HELMIKUUTA 2002 ESITTÄMÄ OHJELMA LOMBARDIAN ALUEELLA; OHJELMAAN KUULUU

Zona Val Brembana: Bremonojoen lähteiltä Ponte S. Pietron lähellä sijaitsevalle, läpipääsemättömälle padolle ulottuva valuma-alue

6. SUOMI**6.1 SUOMEN 29. TOUKOKUUTA 1995 ESITTÄMÄ OHJELMA; OHJELMAAN KUULUVAT**

— kaikki SUOMEN manner- ja rannikkoalueet lukuun ottamatta Ahvenanmaan maakuntaa ja Pyhtäällä sijaitsevaa aluetta, jolla sovelletaan rajoituksia

6.2 SUOMEN 29. TOUKOKUUTA 1995 ESITTÄMÄ, HÄVITTÄMISTOIMENPITEITÄ SISÄLTÄVÄ OHJELMA, SELLAINEN KUIN SE ON MUUTETTUNA 12. MAALISKUUTA JA 12. KESÄKUUTA 2003 PÄIVÄTYILLÄ KIRJEILLÄ; OHJELMAAN KUULUVAT

— Koko AHVENANMAAN MAAKUNTA ja PYHTÄÄLLÄ sijaitseva alue, jolla sovelletaan rajoituksia

LIITE II

**OHJELMAT HYVÄKSYTYN TILAN ASEMAN SAAMISEKSI EI-HYVÄKSYTYLLÄ VYÖHYKKEELLÄ YHDEN
TAI USEAMMAN SEURAAVAN KALATAUDIN OSALTA: VHS JA IHN**

1. ITALIA

- 1.1 ITALIAN 2. TOUKOKUUTA 2000 ESITTÄMÄ OHJELMA: FRIULI- VENEZIA GIULIAN ALUEELLA, UDINEN
PROVINSSISSA; OHJELMA KOSKEE

Tagliamentojoen sadanta-alueella sijaitsevia tiloja

— Azienda Vidotti Giulio s.n.c., Sutrio

- 1.2 ITALIAN 5. HUHTIKUUTA 2002 ESITTÄMÄ OHJELMA VENETON ALUEELLA; OHJELMA KOSKEE

Silejoen sadanta-alueella sijaitsevia tiloja

— Azienda Tropicoltura S Cristina, Via Chiesa Vecchia 14 — Loc. S.Cristina di Quinto
